


	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit
Produkt / Product / Produit:	Black or White Dose 60g Apfel Bonbons Mini-Oval		
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110106435		
Beschreibung / Description / Description:	grüne Hartkaramellen mit Apfelgeschmack	green coloured hardboiled candies with apple taste	bonbons vert arôme pomme
Bonbon / Candy / Bonbon:	ovale Form, mini ungefüllt	oval shape, mini unfilled	ovale forme, mini non fourré
Körpernummer / Recipe number / Numero der recette:	300 95 685		
Rechtlich vorgeschriebene Bezeichnung / Legal name / Dénomination légale:	Bonbons mit Apfelgeschmack	candies with apple taste	bonbons arôme pomme
Zutatenliste / Ingredients list / Liste des ingrédients:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Pflanzenauszüge (Spirulina, Safflor), Aroma, Fruchtsaftkonzentrat (0,1%) aus Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsch, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette.	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; plant extract (spirulina, safflower), flavouring, fruit juice concentrate (0,1%) from apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime.	Ingrédients: sucre, sirop de glucose, acidifiant: acide citrique; extrait de plantes (spiruline, carthame), arôme, extrait de jus de fruit (0,1%) de pomme, orange, abricot, pêche, kiwi, cerise, mûre, framboise, cassis, citron, fraise, citron vert.
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g		
	Brennwert / energy / énergie	1658 kJ / 390 kcal	
	Fett / fat / matières grasses	0g	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés	0g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides	97g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres	74g	
	davon mehrwertige Alkohole / of which polyols / dont polyols	0g	
	Eiweiß / protein / protéines	0g	
Salz / salt / sel	0g		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten, à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales	JA / YES / OUI	NEIN / NO / NO X
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés		X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs		X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons		X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides		X
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja		X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)		X
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits		X
	Sellerie und Sellerieerzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri		X
	Senf und Senferzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde		X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame		X
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO ₂ total		X
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Lupin and products thereof / Lupin et produits à base de lupin		X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques		X	
GVO-Hinweis / GMO-Labeling / OGM-renseignement :	<p>Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. /</p> <p>There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. /</p> <p>Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.</p>		
<p>Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. /</p> <p>All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. /</p> <p>Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs de matières premières.</p>			
Datum / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe GL / approved GM	
05.05.2023	F.Martens	Klaus Richter	

	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt /Product /Produit:	Black or White Dose 60g Kalfany Fruchtbonbons (Zitrone, Orange, Cassis gemischt)			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110106435			
Beschreibung / Description / Description:	gelbe, orangene und rote Hartkaramellen mit Zitrone-, Orange- und schwarze Johannisbeer Geschmack	yellow, orange and red coloured hardboiled candies with lemon, orange and black currant taste	bonbons jaunes, orange et rouges arôme citron, orange et cassis	
MHD / Best before date / Date de durabilité minimale :	18 Monate	18 months	18 mois	
Darstellung MHD / Format BBD/ Format DDM:	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA	
Verkehrsbezeichnung / Official product name / Dénomination de vente:	Bonbons mit Zitrone-, Orange-, und schwarze Johannisbeer Geschmack	Candies with lemon, orange and black currant taste	Bonbons arôme citron, orange et cassis	
Zutatenliste / Ingredients list / List des ingrédients:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Fruchtsaftkonzentrat aus Heidelbeere, Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsch, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette, Aromen, Pflanzenauszüge (Curcuma, Paprika).	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; fruit juice concentrate from blueberry, apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime; flavourings, plant extract (curcuma, paprika).	Ingrédients: sucre, sirop de glucose, acidifiant: acide citrique; extrait de jus de fruit de myrtille, pomme, orange, abricot, pêche, kiwi, cerise, mûre, framboise, cassis, citron, fraise, citron vert; arômes, extrait de plantes (curcuma, paprika).	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1660 kJ / 391 kcal	
	Fett / fat / matières grasses		0g	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		0g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		97g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		74g	
	Eiweiß / protein / protéines		0g	
Salz/ salt/ sel		0g		
Rechtliche Aspekte / Legal aspects / Aspect légale:	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.	
Hersteller / Produced by / Produit par:	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de			
Lagerhinweise /Storage conditions/ Condition de stockage:	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.	
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof/ Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales		Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Crustaceans and products thereof/ Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Eggs and products thereof/ Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Fish and products thereof/ Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Peanuts and products thereof/ Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Soybeans and products thereof/ Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)/ Milk and products thereof (including lactose)/ Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)			X
	Schalenfrüchte sowie daraus gewonnene Erzeugnisse/ Nuts and products thereof/ Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Celery and products thereof/ Céleri et produits à base de céleri			X
	Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Mustard and products thereof/ Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Sesame seeds and products thereof/ Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO ₂ total			X
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Molluscs and products thereof/ Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis/ GMO-Labeling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.			
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matières premières.				
Datum / Date / Date	Freigabe Qm / approved QM		Freigabe/ approved	
05.05.2023	F.Martens		K. Richter	

	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt / Product / Produit:	Black or White Dose 60g Johannisbeere Bonbons Mini-Oval			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110106435			
Beschreibung / Description / Description:	rote Hartkaramellen Geschmack nach schwarzer Johannisbeere	red coloured hardboiled candies with black currant taste	bonbons rouge arôme cassis	
Bonbon / Candy / Bonbon:	ovale Form, mini ungefüllt	oval shape, mini unfilled	ovale forme, mini non fourré	
Körpernummer / Recipe number / Numero der recette:	300 95 705			
Rechtlich vorgeschriebene Bezeichnung / Legal name / Dénomination légale:	Bonbons mit Johannisbeergeschmack	candies with black currant taste	bonbons arôme cassis	
Zutatenliste / Ingredients list / Liste des ingrédients:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Fruchtsaftkonzentrat (0,4%) aus Heidelbeere, Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsche, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette; Aroma.	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; fruit juice concentrate (0,4%) from blueberry, apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime; flavouring.	Ingrédients: sucre, sirop de glucose, acidifiant: acide citrique; extrait de jus de fruit (0,4%) de myrtille, pomme, orange, abricot, pêche, kiwi, cerise, mûre, framboise, cassis, citron, fraise, citron vert; arôme.	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1660kJ / 390 kcal	
	Fett / fat / matières grasses		0g	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		0g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		97g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		74g	
	davon mehrwertige Alkohole / of which polyols / dont polyols		0g	
	Eiweiß / protein / protéines		0g	
Salz / salt / sel		0g		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II	JA / YES / OUI		NEIN / NO / NO	
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse / Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten, à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales			X
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)			X
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Sellerie und Sellerieerzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri			X
	Senf und Senferzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ /			X
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Lupin and products thereof / Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis / GMO-Labeling / OGM-renseignement :	<p>Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.</p>			
<p>Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs de matières premières.</p>				

Datum / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe GL / approved GM
05.05.2023	F.Martens	Klaus Richter

	Produktbeschreibung	Product description
Produkt / Product:	Black or White Dose 60g Kirschbonbons	
Artikelnummer / Item number:	110106435	
Beschreibung / Description:	Dragierte, rote Hartkaramellen mit Kirschgeschmack.	Coated, red hardboiled candies with cherry taste.
Bonbon / Candy:	ovale Form mini	oval shape mini
Körpnummer / Recipe number:	300 95 706	
Rechtlich vorgeschriebene Bezeichnung / Legal name:	Bonbons mit Kirschgeschmack	Candies with cherry taste
Zutatenliste / Ingredients list:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Aroma, pflanzliches Öl (Kokos); schwarzes Karottenkonzentrat, Fruchtsaftkonzentrat aus Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsch, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette; Trennmittel: Talkum; Verdickungsmittel: Gummi Arabicum.	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; flavouring, vegetable oil (coconut); black carrot concentrate, fruit juice concentrate from apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime; anti-caking agent: talcum; thickener: gum arabic.
Nährwerte / Nutrition values:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g	
	Brennwert / energy	1662 kJ / 391 kcal
	Fett / fat	<0,5g
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates	0,3g
	Kohlenhydrate / carbohydrate	96g
	davon Zucker / of which sugars	74g
	Eiweiß / protein	0g
Salz / salt	0g	
Zusammensetzung / Composition:	Zucker / sugar	49,6%
	Glukosesirup / glucose syrup	46,5%
	Wasser / water	1,9%
	Citronensäure / citric acid	0,9%
	pflanzliches Öl / vegetable oil	0,4%
	Aroma / flavouring	0,3%
	schwarzes Karottenkonzentrat/ black carrot concentrat	0,2%
	Fruchtsaftkonzentrat / fruit juice concentrate	0,1%
	Talkum / talcum	0,06%
	Gummi Arabicum / gum arabic	0,03%
Rechtliche Aspekte / Legal aspects:	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.
Hergestellt bei / Produced by:	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.kalfany.de	
Deklarationsprache / Declaration language:	deutsch	
Verpackung / Packaging:	bedruckte Weißblechdose / printed tinplate	
	Höhe / Height	25 mm
	Durchmesser / Diameter	76 mm
	Gewicht / Weight	22 g
	Grüner Punkt / Green dot	ja / yes
Lagerhinweise / Storing conditions:	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.
Datum / Date	Freigabe QM / approved QM	Freigabe GL / approved GM
05.05.2023	F.Martens	K.Richter

 Süße Werbung Sweet & Sweets	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt / Product / Produit:	Black or White Dose 60g Orange Bonbons Mini-Oval			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110106435			
Beschreibung / Description / Description:	orange Hartkaramellen mit Orangengeschmack	orange coloured hardboiled candies with orange taste	bonbons orange arôme orange	
Bonbon / Candy / Bonbon:	ovale Form, mini ungefüllt	oval shape, mini unfilled	ovale forme, mini non fourré	
Körpersnummer / Recipe number / Numero der recette:	300 95 696			
Rechtlich vorgeschriebene Bezeichnung / Legal name / Dénomination légale:	Bonbons mit Orangengeschmack	Candies with orange taste	Bonbons arôme orange	
Zutatenliste / Ingredients list / Liste des ingrédients:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Paprikaextrakt, Aroma, Fruchtsaftkonzentrat (0,1%) aus Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsch, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette.	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; paprika extract, flavouring, fruit juice concentrate (0,1%) from apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime.	Ingrédients: sucre, sirop de glucose, acidifiant: acide citrique; extrait de paprika, arôme, extrait de jus de fruit (0,1%) de pomme, orange, abricot, pêche, kiwi, cerise, mûre, framboise, cassis, citron, fraise, citron vert.	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1661 kJ / 391 kcal	
	Fett / fat / matières grasses		0g	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		0g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		97g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		74g	
	davon mehrwertige Alkohole / of which polyols / dont polyols		0g	
	Eiweiß / protein / protéines		0g	
Salz / salt / sel		0g		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n ° 1169/2011 Annexe II		JA / YES / OUI	NEIN / NO / NO	
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten, à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales			X
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnenen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)			X
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Senf und und daraus gewonnene Erzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Senf und Senferzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X
Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ /			X	
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Lupin and products thereof / Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis / GMO-Labeling / OGM-renseignement :	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.			
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs de matières premières.				
Datum / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe GL / approved GM		
05.05.2023	F.Martens	Klaus Richter		

	Produktbeschreibung	Product description	Description du produit	
Produkt / Product / Produit:	Black or White Dose 60g Zitronen Bonbons Mini-Oval			
Artikelnummer / Item number / Numero d'article	110106435			
Beschreibung / Description / Description:	gelbe Hartkaramellen mit Zitronen Geschmack	yellow coloured hardboiled candies with lemon taste	bonbons jaune arôme citron	
Bonbon / Candy / Bonbon:	ovale Form, mini ungefüllt	oval shape, mini unfilled	ovale forme, mini non fourré	
Körpernummer / Recipe number / Numero der recette:	300 95 708			
Rechtlich vorgeschriebene Bezeichnung / Legal name / Dénomination légale:	Bonbons mit Zitronengeschmack	candies with lemon taste	bonbons arôme citron	
Zutatenliste / Ingredients list / Liste des ingrédients:	Zutaten: Zucker, Glukosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure; Aroma, Curcumaextrakt, Fruchtsaftkonzentrat (0,1%) aus Apfel, Orange, Aprikose, Pfirsich, Kiwi, Kirsch, Brombeere, Himbeere, Cassis, Zitrone, Erdbeere, Limette.	Ingredients: sugar, glucose syrup, acid: citric acid; flavouring, curcuma extract, fruit juice concentrate (0.1%) from apple, orange, apricot, peach, kiwi, cherry, blackberry, raspberry, black currant, lemon, strawberry, lime.	Ingrédients: sucre, sirop de glucose, acidifiant: acide citrique; arôme, extrait de curcuma, extrait de jus de fruit (0,1%) de pomme, orange, abricot, pêche, kiwi, cerise, mûre, framboise, cassis, citron, fraise, citron vert.	
Nährwertangaben / Nutrition information / Valeurs nutritionnelles:	Nährwerte durchschnittlich pro 100g / average nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g			
	Brennwert / energy / énergie		1662 kJ / 391 kcal	
	Fett / fat / matières grasses		0g	
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		0g	
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		97g	
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		74g	
	davon mehrwertige Alkohole / of which polyols / dont polyols		0g	
	Eiweiß / protein / protéines		0g	
Salz / salt / sel		0g		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or Products causing allergies or intolerances according to Regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n ° 1169/2011 Annexe II		JA / YES / OUI	NEIN / NO / NO	
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse/ Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten, à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées, et produits à base de ces céréales			X
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés			X
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs			X
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons			X
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides			X
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja			X
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)			X
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X
	Sellerie und Sellerieerzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri			X
	Senf und Senferzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the			X
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Lupin and products thereof / Lupin et produits à base de lupin			X	
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques			X	
GVO-Hinweis / GMO-Labeling / OGM-renseignement :	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.			
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs de matières premières.				
Datum / Date	Freigabe Qm / approved QM	Freigabe GL / approved GM		
05.05.2023	F.Martens	Klaus Richter		